

5/26 - 1449/1 - 90/91 (Chambre)
1206 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

23 JANVIER 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère de l'Agriculture
de l'année budgétaire 1990 (31)
(deuxième ajustement)

Tableau des allocations
de base ajustées

5/26 - 1449/1 - 90/91 (Kamer)
1206 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

23 JANUARI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
van het begrotingsjaar 1990 (31)
(tweede aanpassing)

Tabel van de aangepaste
basisallocaties

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

**OBJET: Ministère de l'Agriculture
Budget administratif ajusté de l'année bud-
gétaire 1990 (2^e feuillet).**

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de l'Agriculture.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 23 janvier 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

**BETREFT: Ministerie van Landbouw
Aangepaste administratieve begroting
van het begrotingsjaar 1990 (2^e aanpas-
sing).**

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Landbouw over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 23 januari 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER.

**TABLEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES**

Legende:*Colonne (2):*

D.O. = division organique.

P = programme.

A = activité.

C.D. = check digit année courante et années antérieures.

**TABEL VAN DE
AANGEPASTE BASISALLOCATIES**

Legende:*Kolom (2):*

O.A. = organisatieafdeling.

P = programma.

A = activiteit.

C.D. = check digit lopend jaar en vorige jaren.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)		
DIVISION 11								
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRI- CULTURE								
0 Fonctionnement du Cabinet.								
Traitement et frais de représentation du Secré- taire d'Etat	11 0 1	1101	65	1,8			1,8	a)
Rémunérations et indemnités des membres du Cabi- net	11 0 1	1102	66	44,1		-2,1	42,0	a)
Loyers des biens immobiliers	11 0 2	1206	82	9,5			9,5	a)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	11 0 2	1207	83	0,5			0,5	a)
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 0 2	1219	95	13,4	4,0		17,4	a)
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 0 2	7401	69	0,5			0,5	a)
Totaux pour le programme 0				69,8	4,0	-2,1	71,7	a)
Totaux pour la Division 11				69,8	4,0	-2,1	71,7	a)
DIVISION 40								
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX								
0 Subsistance.								
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire	40 0 1	1103	74	113,3			113,3	a)
Dépenses diverses de service social	40 0 1	1104	75	47,8			47,8	a)
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 0 2	1201	84	76,2	-0,1		76,1	a)
Loyers des biens immobiliers	40 0 2	1206	89	28,2	0,1		28,3	d)
			26	10,0	10,0		10,0	d)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - ander dan statutair personeel Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten Huur van onroerende goederen								

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) ordonnancementskredieten b) vastleggingskredieten c) niet-gesplitste kredieten vorige jaren d) niet-gesplitste kredieten (7)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 0 2	1207	90	0,3			0,3	a) 0,3
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 0 2	7401	76	7,3			7,3	a) 7,3
Indemnités à des tiers: responsabilité de l'Etat.	40 0 3	3301	59	1,5			1,5	a) 1,5
Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et T.V.A.	40 0 3	7410	94					b) 0 c) 0
Totaux pour le programme 0				276,2	9,9 10,1		286,1 10,1	a) 286,1 d) 10,1
1 Etudes et documentation.								1 Studies en documentatie.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 1 0	1201	59	2,3			2,3	a) 2,3
Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national (I.G.N.)	40 1 2	4110	76	60,0	-12,0		48,0	a) 48,0
Totaux pour le programme 1				62,3	-12,0		50,3	a) 50,3
Totaux pour la Division 40				338,5	-2,1 10,1		336,4 10,1	a) 336,4 d) 10,1
DIVISION 51								Totaux voor het programma 1
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE								Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
0 Subsistance.								Bijdrage in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut (N.G.I.)
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	51 0 1	1103	80	271,9			271,9	a) 271,9
- personnel statutaire définitif et stagiaire	51 0 1	1104	81	57,4			57,4	a) 57,4
- personnel autre que statutaire	51 0 1	1105	82	1,6			1,6	a) 1,6
Dépenses diverses de service social	51 0 2	1201	90	64,2			64,2	a) 64,2
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51 0 2	1206	95	30,8			30,8	a) 30,8
Loyers des biens immobiliers								
								0 Bestaansmiddelen.
								Bezoedigingen en allerhande toelagen :
								- vast en stagedoend statutair personeel
								- ander dan statutair personeel
								Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
								Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
								Huur van onroerende goederen

ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE

DIVISION 51

BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW

AFDELING 51

0 Bestaansmiddelen.

Rémunérations et allocations généralement quelconq.

- personnel statutaire définitif et stagiaire

- personnel autre que statutaire

Dépenses diverses de service social

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

Loyers des biens immobiliers

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	Initial initial	Premier Eerste	Ajustement Aanpassing	Deuxième Tweede	Ajusté Aangepast	1990 1990	a) a)	b) b)	c) c)	d) d)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)					
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 0 2 1207 96 51 0 2 7401 82			0,8 5,5				0,8 5,5					
Totaux pour le programme 0				432,2				432,2					
2 Vulgarisation technique.													
Démonstrations, etc. Enquêtes horticoles Matériel audio-visuel: achats de petit matériel et frais divers Cotisations aux associations diverses Subventions aux associations horticoles. Subventions pour jardins d'essais.	51 2 0 1220 77 51 2 1 1221 87 51 2 2 1223 01 51 2 3 3210 57 51 2 4 3221 77 51 2 5 3222 87 51 2 6 3223 97			6,0 0,1 1,5 0,1 0,3 23,6 0,5 0,3	-0,1			5,9 0,1 1,5 0,1 0,3 23,6 0,5 0,3					
Subsides pour concours, expositions et autres manifestations.													
Totaux pour le programme 2				31,9	-0,1 0,5			31,8 0,5					
3 Protection contre les organismes nuisibles.													
Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles.	51 3 0 1225 75			6,7	-0,3			6,4					
Totaux pour le programme 3				6,7	-0,3			6,4					
4 Amélioration des exploitations.													
Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles	51 4 0 3226 32			8,0				8,0					
Totaux pour le programme 4				8,0				8,0					
5 Problèmes agricoles d'ordre général.													
Participation à des foires, concours et expositions.	51 5 0 1240 76			2,0	-0,1			1,9					

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
Subventions aux Chambres provinciales d'agriculture et aux Comices agricoles.	51 5 1	3220	28	1,7			1,7	a)
Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux.	51 5 2	3224	41	0,2			0,2	a)
Cotisation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.	51 5 3	3481	16	1,8			1,8	a)
Totaux pour le programme 5				5,7	-0,1		5,6	a)
6 Charges du passé								
Dépenses pour travaux relatifs aux cours d'eau, polders et wateringen.	51 6 0	7320	38	0,9			0,9	a)
Totaux pour le programme 6				0,9			0,9	a)
Totaux pour la Division 51				485,4	-0,5		484,9	a)
					0,5		0,5	d)
DIVISION 52								
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SERVICE VÉTÉRINAIRE								
0 Subsistance.								
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	52 0 1	1103	10	151,7			151,7	a)
- personnel statutaire définitif et stagiaire	52 0 1	1104	11	19,7			19,7	a)
Dépenses diverses de service social	52 0 1	1105	12	0,4			0,4	a)
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 0 2	1201	20	54,2			54,2	a)
Loyers des biens immobiliers	52 0 2	1206	25	17,2			17,2	a)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 0 2	1207	26	0,4			0,4	a)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 0 2	7401	12	1,8			1,8	a)
Dépenses en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	52 0 3	1234	62	7,3			7,3	a)

AFDELING 52
BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE
DIENST

0 Bestaansmiddelen.

Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- vast en stagoedend statutair personeel
- ander dan statutair personeel
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
Bestandige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en van diensten
Huur van onroerende goederen
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-
duurzame goederen en van diensten
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende
goederen
Uitgaven in verband met de controle op het ge-
bruik van hormonen bij levende dieren

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6) = (3+4+5)	(7)
Construction, aménagement et équipement de stations de test et expérimentales dans le dom. de l'élevage Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'étude et la T.V.A.	52 0 3 7330 47 52 0 3 7410 30			10,5 10,5 4,6	-4,0 -4,0 5,0		6,5 6,5 9,6	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeleefgebied Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.
Totaux pour le programme 0				252,7 15,1 10,5	1,0 -4,0		252,7 16,1 6,5	Totaal voor het programma 0
1 Amélioration des bovins.								
Location de locaux et frais d'organisation des concours d'animaux.	52 1 0 1230 24			13,5			13,5	1 Verbetering van de runderen.
Subventions pour l'amélioration des races.	52 1 1 3230 93			224,8			224,8	Huur van lokalen en inrichtingskosten van veeprijkskampen.
Cotisation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.	52 1 2 3481 62			0,5			0,5	Toelagen voor de verbetering van de rassen. Bijdrage in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.
Totaux pour le programme 1				238,8			238,8	Totaal voor het programma 1
2 Amélioration des ovins, caprins et porcs.								
Subventions à l'amélioration des espèces.	52 2 0 3230 77			21,2			21,2	2 Verbetering van de schapen, geiten en varkens.
Transfert au Fonds de la Santé et de la Production des animaux	52 2 1 4155 41			7,5			7,5	Toelagen voor de verbetering van de rassen. Transfer naar het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren
Totaux pour le programme 2				28,7			28,7	Totaal voor het programma 2
3 Amélioration des autres animaux de ferme.								
Subventions à l'amélioration des espèces.	52 3 0 3230 70			8,5			8,5	3 Verbetering van andere hoefdieren.
Totaux pour le programme 3				8,5			8,5	Toelagen voor de verbetering van de rassen. Totaal voor het programma 3
4 Lutte contre les maladies des bovins.								
Désinfection, vaccination, etc.	52 4 0 1231 04			12,4			12,4	4 Bestrijding van ziekten van runderen. Ontsmetting, inenting, enz.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) ordonnancingskredieten b) vastleggingskredieten c) niet-gesplitste kredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (3+4+5)	(7)		
Indemnités aux vétérinaires agréés, etc.	52 4 1 1232	14	48	45,0	-0,4	44,6	a)	Vergoedingen aan aangenomen dierenartsen, enz.
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail.	52 4 2 3234	85	22	108,4	0,4	108,4	a)	Toeelagen voor de verbonden voor veeziektenbe-
Cotisation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.	52 4 3 3481	50	50	2,4	2,6	2,6	a)	strijding.
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel.	52 4 4 5130	59	93	25,1	-2,7	22,4	a)	Bidragte in de werkingskosten van diverse inter-
Transfert au Fonds de la santé et de la production des animaux	52 4 5 4155	63	63	94,5	0,1	94,5	a)	nationale organisaties in het buitenland.
Transfert au Fonds de la santé et de la production des animaux	52 4 5 6152	23	23	294,4	0,1	294,4	a)	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en ver-
							a)	delging van materieel.
							a)	Transfer naar het Fonds voor de gezondheid en de
							a)	produktie van de dieren
Totaux pour le programme 4				582,2	-3,1	579,1	a)	Totalen voor het programma 4
					3,1	3,1	d)	
5 Lutte contre les maladies des ovins, caprins et porcins.								5 Bestrijding van ziekten van schapen, geiten en varkens.
Frais de fonctionnement et de missions confiés à des tiers	52 5 0 1291	57	57			360,0	a)	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten
Subvention au fédérations de lutte contre les maladies du bétail.	52 5 1 3234	69	69	15,0		15,0	a)	toevertrouwd aan derden
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel.	52 5 2 5130	34	34	0,2		0,2	a)	Toeelagen voor de verbonden voor veeziektenbe-
Transfert au Fonds de la santé et de la production des animaux	52 5 3 4155	38	38	11,0		11,0	a)	strijding.
Transfert au Fonds de la santé et de la production des animaux	52 5 3 6152	95	95	35,3		35,3	a)	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en ver-
							a)	delging van materieel.
							a)	Transfer naar het Fonds voor de gezondheid en de
							a)	produktie van de dieren
Totaux pour le programme 5				61,5		421,5	a)	Totalen voor het programma 5
6 Lutte contre les maladies des autres animaux de ferme.						360,0	a)	6 Bestrijding van ziekten van andere hoevedieren.
Désinfection et lutte contre les maladies contagieuses des animaux.	52 6 0 1231	87	87	40,0		40,0	a)	Ontsmetting en bestrijding van de besmettelijke
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel.	52 6 1 5130	18	18	0,4		0,4	a)	ziekten bij de dieren.
							a)	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en ver-
							a)	delging van materieel.
Totaux pour le programme 6				40,4		40,4	a)	Totalen voor het programma 6

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures (1)	DO P A A.B. C.D. OA P A B.A. C.D.		1990 Initial initiaal (3)	Premier Ajustement Eerste Aanpassing (4)	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing (5)	1990 Ajusté 1990 Aangepast (6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastlegingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren (7)
7 Protection d'espèces animales menacées. Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la ... Cotisation aux frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger. Totaux pour le programme 7	52 / 0 1233 82 52 7 1 3481 11		1,0 1,0			1,0 1,0	7 Bescherming van bedreigde diersoorten. Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van .. Bijdrage in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.
Totaux pour la Division 52			2,0			2,0	Totalen voor het programma 7
			1 214,8	-3,1	360,0	1 571,7	Totalen voor de Afdeling 52
			15,1	3,1		3,1	
			10,5	1,0		16,1	
				-4,0		6,5	
DIVISION 53 ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES 0 Subsistance. Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire Dépenses diverses de service social Coupons gratuits aux agents du Service de la Pêche maritime Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Loyers des biens immobiliers Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables Totaux pour le programme 0 1 Politique économique agricole. Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche Maritime	53 0 1 1103 37 53 0 1 1104 38 53 0 1 1105 39 53 0 1 1106 40 53 0 2 1201 47 53 0 2 1206 52 53 0 2 1207 53 53 0 2 7401 39 53 1 0 1254 75	a) a) a) a) a) a) a) a) a)	305,9 60,3 1,1 0,1 58,3 35,5 1,3 8,0 470,5 0,1			305,9 60,3 1,1 0,1 58,3 35,5 1,3 8,0 470,5 0,1	0 Bestaansmiddelen. Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoedend statutair personeel - ander dan statutair personeel Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon Kosteloze reisbiljetten aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Huur van onroerende goederen Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen Totalen voor het programma 0 1 Landbouweconomische politiek. Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté Aangepast	(7)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)				
Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comp- tabilité du rendement de la pêche	53 1 0 3250 34	0,3			0,3				Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van ... blijkt
Allocations pour résoudre le problème des équipa- ges dans la pêche maritime	53 1 0 3350 37	8,3			8,3				Steun voor de verbetering v.d.e inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersvaartuigen
Aide à l'amélioration des installations et du ma- tériel à bord des bateaux de pêche	53 1 0 5150 91	5,0			5,0				Toelege tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij
Subvention à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture pour ses dépenses administratives	53 1 2 3255 57	71,0			71,0				Steun voor de aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw voor zijn administratieve kosten
Transfert au Fonds agricole	53 1 3 4154 92	2 206,5			2 206,5				Transfer naar het Landbouwfonds
Participation dans les frais d'administration et et de fonctionnement de l'Office national du Lait	53 1 4 4157 07	222,8	-5,0		217,8				Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Nationale Zuiveldienst
Transfert au F.E.E.R.R. : dotation au Fonds d'in- vestissement agricole	53 1 5 4158 17	2 439,0			2 439,0				Transfer naar het F.E.E.R.R. : dotatie aan het Landbouwinvesteringsfonds
Transfert au F.E.E.R.R. : dotation au Fonds d'in- vestissement agricole	53 1 5 6151 70	214,3			214,3				Transfer naar het F.E.E.R.R. : dotatie aan het Landbouwinvesteringsfonds
Aide nationale à des projets en Pologne (fonda- tion coopération agricole, etc.)	53 1 8 3401 63	10,0			10,0				Nationale hulp voor projecten in Polen (stich- ting van landbouwcoöperaties, enz.)
Aide nationale pour projets en Hongrie (transfert de technologie, etc.)	53 1 8 3402 64	6,0			6,0				Nationale hulp voor projecten in Hongarije (overdracht van technologie, enz.)
Aide nationale pour projets d'inv. en Pologne (fondation coopération agricole, etc.)	53 1 8 5301 23	10,0			10,0				Nationale hulp voor inv. projecten in Polen (stichting van landbouwcoöperatie, enz.)
Aide nationale pour projets d'investissement en Hongrie (transfert de technologie, etc.)	53 1 8 5302 24	0,1			0,1				Nationale hulp voor investeringsprojecten in Hongarije (overdracht van technologie, enz.)
Totaux pour le programme 1		5 167,3	21,1		5 188,4				Totaal voor het programma 1
2 Promotion de l'écoulement des produits agricoles, horticoles et de la pêche									2 Bevordering van afzet van landbouw-, tuinbouw- en visserijproducten.
Dotation à l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles : frais de fonctionnement Office national des Débouchés agricoles et horticoles : promotion des produits	53 2 0 4152 56	426,4			426,4				Dotatie aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten : werkingskosten
	53 2 1 4152 65	135,0			135,0				Nationale Dienst voor Afzet van Land- en tuin- bouwproducten : promotie van producten
Totaux pour le programme 2		561,4			561,4				Totaal voor het programma 2
3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture									3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 3 0 1201 08	3,3			3,3				Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	D.O. P.A. O.A. P.A.	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) b) c) d)	a) b) c) d)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		
Contrôle utilisation d'hormones sur les animaux vivants	53 3 0	1234	41	7,8		-0,9	6,9	a)	Contrôle gebruik hormonen bij levende dieren
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 3 0	7401	97			0,9	0,9	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	53 3 1	3481	66	0,1			0,1	d)	Werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland
Totaux pour le programme 3				11,2		-0,9	10,3	a)	Totaal voor het programma 3
Totaux pour la Division 53				6 210,4	21,1	0,9	6 230,6	d)	Totaal voor de Afdeling 53
DIVISION 54									AFDELING 54
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)									BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK (WETENSCHAPSBELEID)
0 Substantie.									0 Bestaansmiddelen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 0 1	1103	64	790,0			790,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	54 0 1	1104	65	108,0			108,0	a)	- vast en stagoedend statutair personeel
Dépenses diverses de service social	54 0 1	1105	66	4,9			4,9	a)	- ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 0 2	1201	74	230,5			230,5	a)	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
Loyers des biens immobiliers	54 0 2	1206	79	94,6	15,3		109,9	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	54 0 2	1207	80	2,3	15,3		15,3	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 0 2	7401	66	59,5	-2,0		57,5	a)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Création et entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles	54 0 3	1242	27	19,1	1,2		19,1	d)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Dépenses de toute nature en rapport avec l'inspection de rejet des déchets en mer	54 0 3	1246	31	1,1			1,1	a)	Aanleg en onderhoud van land- en tuinbouwproefvelden
Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	54 0 3	1280	65	4,0			4,0	a)	Uitgaven van alle aard in verband met monitoring van het sorteren van afvalstoffen in zee
									Mechanografische berekenings- en opnamingswerken

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast (6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren (7)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)		
Subventions aux stations de recherches libres.- Indemnisation des pertes subies lors de recherches Constructions, travaux d'aménagement et équipe- ment fixe pour les établissements scientifiques	54 0 3 3201 46 54 0 3 7340 14			0,6 49,0 49,0			0,6 49,0 49,0	a) Toelage aan vrije proefstations.- Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen b) Constructies, inrichtingswerken en vaste uit- rusting voor de wetenschappelijke inrichtingen c)
Totaux pour le programme 0				1 314,6 49,0 49,0	13,3 16,5		1 327,9 49,0 49,0 16,5	Totaal voor het programma 0
1 Problèmes urgents et recherches contractuelles.								1 Dringende problemen en contractueel onderzoek.
Etude de problèmes scientifiques urgents par des groupes de travail ou par le secteur privé Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique Subvention à l'I.R.S.I.A. Frais de fonctionnement et subvention aux recherches	54 1 0 1245 93 54 1 2 3201 30 54 1 3 4140 08			172,2 3,3 807,0			172,2 3,3 807,0	a) Studie van dringende wetenschappelijke problemen door werkgroepen of door de privé-sector b) Bijdragen voor deelnemingen aansluiting bij natio- nale verenigingen met wetenschappelijk karakter c) Subsidie aan het I.W.O.N.L. Werkings- kosten en toelage voor het onderzoek
Totaux pour le programme 1				982,5			982,5	Totaal voor het programma 1
2 Vulgarisation, réunions d'étude et collaboration internationale.								2 Vulgarisatie, studievergaderingen internationale samenwerking.
Participation à des foires, concours et expositions Frais de toute nature pour des réunions d'étude Frais de toute nature pour collaboration aux échanges scientifiques internationaux Cotisation ou intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales Dépenses de toute nature en rapport avec l'aide nationale à la Pologne dans le dom. de l'agric. Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'agriculture Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Pologne dans le domaine de l'agricult.	54 2 0 1241 82 54 2 1 1243 93 54 2 2 1244 06 54 2 3 3481 21 54 2 4 1247 27 54 2 4 3403 49 54 2 4 5303 09			0,9 1,2 1,4 6,9	0,8	-0,2 0,8 0,8 0,3	0,9 1,2 1,4 7,5 0,8 0,8 0,3	a) Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen b) Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten c) Onkosten van alle aard voor medewerking aan in- ternationale wetenschappelijke uitwisselingen d) Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van in- ternationale organisaties e) Uitgaven van alle aard in verband met de nationale hulp aan Polen, op het gebied van de landbouw f) Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen, op het gebied van de landbouw g) Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de lb.
Totaux pour le programme 2				10,4 2 307,5 49,0 49,0	0,8 14,1 16,5	1,7 1,7	12,9 2 323,3 16,5 49,0 49,0	Totaal voor het programma 2
Totaux pour la Division 54				10 626,4 64,1 59,5	33,5 1,0 -4,0 30,2	358,7 0,9	11 018,6 65,1 55,5 31,1	Totaal voor de Afdeling 54
Total 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.								Totaal 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.